

Ecc

Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

יֵשׁ רָעָה אֲשֶׁר רָאִיתִי תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ וְרֵבָה הִיא עַל־ הָאָדָם: 1
men among it [is] and common the sun under I have seen which an evil There is
[H0120](#) [H1931](#) [H8121](#) [H8478](#) [H7200](#) [H3426](#)

There is an evil which I have seen under the sun, and it is heavy upon men:

אִישׁ אֲשֶׁר יָתַן־ אֵלֹהִים לּוֹ עֲשָׂרָה וְנִכְסִים וְכָבוֹד וְאֵינְנוּ 2
so that nothing and honor and wealth riches God to whom has given to whom a man
[H0369](#) [H3519](#) [H5233](#) [H6239](#) [H0430](#) [H5414](#) [H0376](#)
חֶסֶר הָאֱלֹהִים לְנַפְשׁוֹ מִכָּל אֲשֶׁר־ יִתְאַוֶּה וְלֹא־ יִשְׁלִיטֵנוּ הָאֱלֹהִים 3
God does give him power and yet not he desires that of all for himself he is lacking
[H0430](#) [H7980](#) [H3808](#) [H0183](#) [H3605](#) [H5315](#) [H2638](#)
לֶאֱכֹל מִמֶּנּוּ כִּי אִישׁ נֹכְרִי יֹאכְלֵנוּ זֶה הֵבֶל וְיָחִיל וְרָע 4
evil and an affliction [is] vanity this consumes it a foreigner man but of it to eat
[H2483](#) [H1892](#) [H2088](#) [H0398](#) [H5237](#) [H0376](#) [H0398](#)
הִוא: it [is]
[H1931](#)

a man to whom God giveth riches, wealth, and honor, so that he lacketh nothing for his soul of all that he desireth, yet God giveth him not power to eat thereof, but an alien eateth it; this is vanity, and it is an evil disease.

אִם־ יוֹלִיד אִישׁ מֵאָה וְשָׁנִים רַבּוֹת יִחְיֶה וְרַב שִׁיְהִיוּ 3
that are so many lives many and years a hundred [children] a man begets If
[H1961](#) [H2421](#) [H8141](#) [H3967](#) [H0376](#) [H3205](#)
יָמֵי־ שָׁנָיו וְנַפְשׁוֹ לֹא־ תִשְׂבַּע מִן־ הַטּוֹבָה וְגַם־ קְבוּרָה לֹא־ 4
no burial or indeed goodness with is satisfied not but his soul of his years the days
[H3808](#) [H6900](#) [H1571](#) [H7646](#) [H3808](#) [H5315](#) [H8141](#) [H3117](#)
הָיְתָה לוֹ אֲמַרְתִּי טוֹב מִמֶּנּוּ הַנֶּפֶל: 5
a stillborn child than he [is] better I say [that] to he has
[H5309](#) [H0559](#) [H1961](#)

If a man beget a hundred children, and live many years, so that the days of his years are many, but his soul be not filled with good, and moreover he have no burial; I say, that an untimely birth is better than he:

כִּי־ בְהֶבֶל בָּא וּבְחֹשֶׁךְ יֵלֵךְ וּבְחֹשֶׁךְ שְׁמוֹ יִכָּסֶה: 4
is covered its name and with darkness departs and in darkness it comes in vanity For
[H3680](#) [H8034](#) [H2822](#) [H3212](#) [H2822](#) [H0935](#) [H1892](#)

for it cometh in vanity, and departeth in darkness, and the name thereof is covered with darkness;

גַּם־ שֶׁמֶשׁ לֹא־ רָאָה וְלֹא יָדַע גַּחַת לְזֶה 5
this has more rest known [anything] or it has seen not the sun Though
[H2088](#) [H3045](#) [H3808](#) [H7200](#) [H3808](#) [H8121](#) [H1571](#)
מִזֶּה: than this [man]
[H2088](#)

moreover it hath not seen the sun nor known it; this hath rest rather than the other:

וְאַלּוֹ וְאֵלֶּיךָ אֶלֶף שָׁנִים פַּעַמַּיִם וְטוֹבָה לֹא רָאָה הֵלֵא אֵל- 6
 And even if a thousand years twice but goodness not has seen do not to
[H0432](#) [H0505](#) [H8141](#) [H6471](#) [H3808](#) [H7200](#) [H3808](#) [H0413](#)

מָקוֹם אֶחָד כָּל הוֹלֵךְ: 7
 place one all go
[H4725](#) [H0259](#) [H3605](#) [H1980](#)

yea, though he live a thousand years twice told, and yet enjoy no good, do not all go to one place?

כָּל- עֵמֶל הָאָדָם לְפִיּוֹ וְגַם- הַנֶּפֶשׁ לֹא תִמָּלֵא: 7
 All the labor of man [is] for his mouth and yet the soul not is satisfied
[H3605](#) [H5999](#) [H0120](#) [H6310](#) [H1571](#) [H5315](#) [H3808](#) [H4390](#)

All the labor of man is for his mouth, and yet the appetite is not filled.

כִּי מַה- יוֹתֵר לְחָכָם מִן- הַכֹּסֵל מַה- לְעָנִי 8
 For what [has] more the wise [man] than the fool what [does have] the poor man
[H3148](#) [H4100](#) [H2450](#) [H3684](#) [H4100](#) [H6041](#)

יֹדֵעַ לִהְיוֹךְ גֵּנֶד הַחַיִּים: 9
 who knows [how] to walk before the living
[H3045](#) [H1980](#) [H5048](#)

For what advantage hath the wise more than the fool? or what hath the poor man, that knoweth how to walk before the living?

טוֹב מְרֹאָה עֵינַיִם מִהֲלֹךְ- נַפֵּשׁ גַּם- זֶה הַבָּל 9
 Better [is] the sight of the eyes than the wandering of desire also this [is] vanity
[H4758](#) [H1980](#) [H5315](#) [H1571](#) [H2088](#) [H1892](#)

וְרָעוּת רוּחַ: 10
 and grasping for the wind
[H7469](#) [H7307](#)

Better is the sight of the eyes than the wandering of the desire: this also is vanity and a striving after wind.

מַה- שְׁהָיָה כְּבָר נִקְרָא שְׁמוֹ וְנוֹדָע אֲשֶׁר- הוּא אָדָם 10
 What one is already he has been named - for it is known that he [is] man
[H4100](#) [H1961](#) [H3528](#) [H7121](#) [H8034](#) [H3045](#) [H1931](#) [H0120](#)

וְלֹא- יוֹכֵל לָדִין עִם [שֶׁהַתְּקִיף] (שֶׁהַתְּקִיף) מִמֶּנּוּ: 11
 and cannot he contend with Him who to make mightier Him who is mightier than he
[H3808](#) [H3201](#) [H1777](#) [H8630](#) [H8623](#)

Whatsoever hath been, the name thereof was given long ago; and it is known what man is; neither can he contend with him that is mightier than he.

כִּי יֵשׁ- דְּבָרִים הַרְבֵּה מִרְבִּים הַבָּל מַה- יֵּתֵר לְאָדָם: 11
 Since there are things many that increase vanity how [is] the better man
[H3426](#) [H1697](#) [H1892](#) [H4100](#) [H3148](#) [H0120](#)

Seeing there are many things that increase vanity, what is man the better?

הַבָּלֹוּ	חַיֵּי	יָמֵי־	מִסְפָּר	בְּחַיִּים	לְאָדָם	טוֹב	מַה־	יּוֹדֵעַ	מִי־	כִּי	
his vain	of life	the days	all	in life	for man	good	what [is]	knows	who	for	
H1892		H3117	H4557		H0120		H4100	H3045	H4310		
אַחֲרָיו	יִהְיֶה	מַה־	לְאָדָם	יֵנִיד	מִי־	אֲשֶׁר	כַּצֵּל	וַיַּעֲשֶׂם			
after him	will happen	what	a man	can tell	who	which	like a shadow	and which he passes			
	H1961	H4100	H0120	H5046	H4310		H6738				
								הַשֶּׁמֶשׁ:	תַּחַת		
								the sun	under		
								H8121	H8478		

For who knoweth what is good for man in his life, all the days of his vain life which he spendeth as a shadow? for who can tell a man what shall be after him under the sun?